

## УГОДА №10.05/2023

про організацію академічних обмінів між  
Тернопільським національним педагогічним університетом  
імені Володимира Гнатюка та  
Вінницьким державним педагогічним університетом  
імені Михайла Коцюбинського

10 травня 2023 року

м. Вінниця

З метою укріплення співпраці між закладами вищої освіти та з метою запровадження внутрішньої академічної мобільності щодо організації спільних програм підготовки здобувачів вищої освіти I-III рівнів та обміну професорсько-викладацьким складом Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка та Вінницький державний педагогічний університет імені Михайла Коцюбинського і (далі по тексту разом – Університети) домовились про наступне:

### 1. Предмет угоди.

1.1. Організація програми внутрішньої академічної мобільності між Тернопільським національним педагогічним університетом імені Володимира Гнатюка та Вінницьким державним педагогічним університетом імені Михайла Коцюбинського.

1.2. Обмін здобувачами вищої освіти передбачає надання можливості студентам бакалаврату, магістратури та аспірантам обох Університетів пройти навчання, стажування чи практику на базі університету, що приймає здобувачів вищої освіти, з наступним визнанням академічних результатів в університеті, що їх направляє.

1.3. Обмін професорсько-викладацьким складом передбачає проведення лекцій, практичних та семінарських занять викладачами в університеті-партнері, провадження спільних наукових досліджень.

### 2. Загальні положення співробітництва.

2.1. Умови здійснення спільної діяльності:

2.1.1. Для кожного виду академічної мобільності Університети складають робочу програму академічного обміну, в якій зазначають учасників програми академічного обміну, умови обміну, в тому числі фінансові та організаційні, відповідальних з обох Університетів осіб.

Робоча програма академічного обміну підписується уповноваженою особою.

Сторона 1

Сторона 2



2.1.2. Для реалізації спільних програм академічного обміну Університети зобов'язуються використовувати наявні у них в розпорядженні навчальні та науково-технічні засоби, прилади та матеріали, програмне забезпечення, навчальні та виробничі приміщення, що відповідають вимогам чинного законодавства.

2.1.3. По закінченні програми академічного обміну університет, що приймає, забезпечує здобувача вищої освіти документом, що підтверджує результати його участі у програмі – перелік прослуханих дисциплін, результати освітньої та/або освітньо-наукової діяльності, оцінку отриманих знань та ін. Форми таких документів розробляються відповідно до стандартів ЄКТС, затверджуються Університетами та є невід'ємною частиною спільних програм академічного обміну, а також підставою для трансферу та визнання університетом, що направляє здобувача вищої освіти I-III рівнів, отриманих ним результатів освітньої та/або освітньо-наукової діяльності.

2.1.4. Кількість учасників та термін програм академічного обміну визначаються Університетами індивідуально у кожному випадку.

2.2. Фінансові умови співробітництва:

2.2.1. Фінансування програм академічного обміну здійснюється за рахунок власних коштів Університетів, коштів грантових програм та/або коштів учасників обміну.

2.2.2. Фінансові умови програм обміну визначаються Університетами в кожному конкретному випадку і затверджуються у спільній програмі академічного обміну, яка оформляється у вигляді окремої Угоди.

2.2.3. Фінансові умови для кожної програми академічного обміну повинні включати наступні компоненти:

- оплата освітніх послуг;
- умови проживання учасників програми;
- оплата додаткових послуг університету, що приймає (користування бібліотекою, доступ до мережі Інтернет та ін.);
- оплата транспортних витрат;
- витрати на харчування.

2.2.4. Університети можуть на свій розсуд надати учаснику обміну компенсацію частини витрат, пов'язаних з його участю у програмі обміну, зокрема надання освітніх послуг та оплату додаткових послуг університету, що приймає (користування бібліотекою, доступ до мережі Інтернет та ін.).

2.2.5. Університет, що направляє учасника обміну, зобов'язаний письмово ознайомити претендентів з усіма фінансовими умовами



Сторона 1



Сторона 2

програми обміну перед її початком.

2.2.6. На здобувачів освіти поширюються усі гарантії визначені законодавством щодо забезпечення належних умов навчання та проживання.

### 3. Прикінцеві положення.

3.1. Дана Угода складена в двох примірниках українською мовою, по одному для кожного із Університетів.

3.2. Усі зобов'язання які взяли на себе Університети за цією Угодою діють до їх повного виконання.

3.3. Усі спори щодо виконання Угоди вирішуються шляхом переговорів.

3.4. Дана Угода набуває чинності з моменту її підписання уповноваженими представниками Університетів і діє протягом 3 років з можливістю автоматичного подальшого продовження на такий же термін. Якщо один із Університетів бажає достроково розірвати цю Угоду, він зобов'язаний за 3 місяці письмово повідомити про це інший Університет.

Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка,  
вул. М. Кривоноса, 2  
46027 м. Тернопіль, Україна  
тел. +38 (0352) 43-58-80 факс: +38 (0352) 43-60-55  
e-mail: [info@tnpu.edu.ua](mailto:info@tnpu.edu.ua)

Вінницький державний педагогічний університет імені Михайла Коцюбинського,  
вул. Острозького, 32  
21001, м. Вінниця, Україна  
тел. + 38 (0432) 61-66-20

e-mail: [info@vspu.edu.ua](mailto:info@vspu.edu.ua)



Ректор  
М.П.

Б. БУЯК

Ректор

М.П.

Н. ПАЗАРЕНКО



Сторона 1



Сторона 2